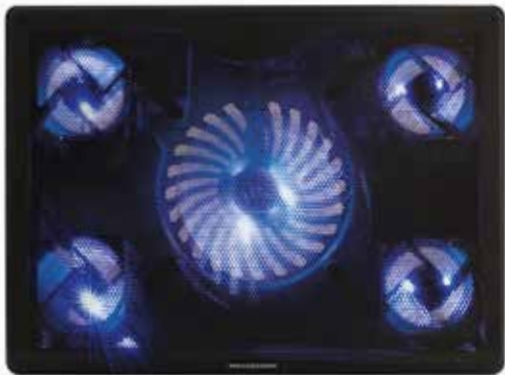


MODECOM SILENT FAN MC-CF15  
NOTEBOOK COOLER

user's manual



**MODECOM**

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## ПРЕДСТАВЯНЕ

Благодаря ви, че закупихте охладител за лаптоп MODECOM SILENT FAN MC-CF15.

Охладителят SILENT FAN MC-CF15 ви осигурява удобна и комфортна употреба на преносими компютри. Благодарение на качествата на вградения вентилатор, получавате най-доброто охлаждане за вашия лаптоп, което му помага да разкрие пълния си потенциал.

## ИНСТАЛИРАНЕ

1. Поставете охладителят за лаптоп на равна повърхност.
2. Поставете лаптопът си върху охладителя.
3. Свържете USB кабелът към свободен USB порт на лаптопа, за да започне вентилатора да работи.

## ПОДЛОЖКА

- Размери: 390 x 290 x 25 мм
- Тегло: 700 г

## ВЕНТИЛАТОР - 140мм

- Номинално напрежение: 5VDC
- Номинален ток: 0,15 +/- 0,02A
- Скорост на въртене: 1000+/-100RPM
- Въздушен поток: 56CFM
- Ниво на шума: 21dB
- Лагеруване: Хидродинамично

## ВЕНТИЛАТОР - 70 мм

- Номинално напрежение: 5VDC
- Номинален ток: 0,08 +/- 0,02A
- Скорост на въртене: 1800+/-100RPM
- Въздушен поток: 28CFM

- Ниво на шума: 26dB
- Лагеруване: Хидродинамично

## ВНИМАНИЕ!

- Отворете опаковката и махнете защитната пластмасова обвивка, в която се намира продукта. Обвивката трябва или да се изхвърли или да се държи извън досег на деца поради опасност от задушаване.
- Когато не използвате охладителя MODECOM SILENT FAN MC-CF15, съхранявайте го извън досега на деца.
- Поради опасност от захващане и оплитане, дръжте дълга коса и други висящи предмети като ръкави на дрехи и подобни, далеч от охладителя и особено от вентилатора. При евентуално заплитане е възможно да се повреди вентилатора.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## PŘEDSTAVENÍ

Děkujeme vám za zakoupení chladicí podložky pro notebook MODECOM MC - CF15 SILENT.

SILENT FAN MC - CF15 poskytuje pohodlné používání notebooku. Díky vestavěným kvalitním ventilátorem poskytuje nejlepší řešení chlazení pro notebook, což má za následek lepší výkon.

## INSTALACE

1. Umístěte chladicí podložku na rovný povrch.
2. Položte notebook na chladicí podložku.
3. Připojte USB do volného portu USB v notebooku, čímž spustíte ventilátor.

## SPECIFIKACE

### CHLADICÍ PODLOŽKA PRO NOTEBOOK

- Rozměry: 390 x 290 x 25mm
- Váha: 700g

### VENTILÁTOR - 140mm

- Jmenovité napětí: 5VDC
- Jmenovitý proud: 0,15 + / - 0,02 A
- Otáčky ventilátoru: 1000+/-100RPM
- Průtok vzduchu : 56CFM
- Hladina hluku: 21dB
- Typ ložiska: Hydraumatické

### VENTILÁTOR - 70mm

- Jmenovité napětí: 5VDC
- Jmenovitý proud: 0,08 + / - 0,02 A
- Otáčky ventilátoru: 1800+/-100RPM
- Průtok vzduchu: 28CFM
- Hladina hluku: 26dB
- Typ ložiska: Hydraumatické

## NEZAPOMEŇTE!

- OTEVŘETE OBAL A VYBERTE OCHRANĚNÉ PLASTOVÉ SÁČEK, VE KTERÉM JE VÝROBEK. UPOZORNĚNÍ! PLASTOVÉ SÁČEK MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVAT NEBO UCHOVÁVAT MIMO DOSAH DĚTÍ, PROTOŽE HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ.
- UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, AK MODECOM SILENT FAN MC - CF15 NOTEBOOK COOLER NEPOUŽÍVÁTE.
- POKUD MÁTE DLOUHÉ VLASY UDRŽUJTE JEJICH MIMO VENTILÁTORŮ, STEJNĚ JAKO AJ VŠECHNY VOLNÉ SOUČÁSTI, JAK OBLEČENÍ NEBO ŠPERKY, ABY NEDOŠLO KE ZRANĚNÍ, NEBO POŠKOZENÍ CHLADICÍ PODLOŽKY.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## Einführung

Wir bedanken uns für den Kauf des Kühlungsuntersatzes MODECOM SILENT FAN MC-CF15 für den Laptop. Der Untersatz sichert ein bequemes und komfortables Nutzen des Laptops.

Der Eingebaute Ventilator stellt eine entsprechende Temperatur der Computers sicher, was sich auf eine größere Effizienz auswirkt.

## Installierung

1. Legen Sie den Untersatz auf eine flache Fläche
2. Legen Sie den Laptop auf den Untersatz
3. Um die Kühlungsventilatoren in Betrieb zu setzen, schließen Sie den USB-Anschluss an den freien USB-Port im Laptop an.

## SPEZIFIKATION

### UNTERSATZ

- Ausmaße: 390 x 290 x 25mm
- Wage: 700g

### VENTILATOR - 140mm

- Nennspannung: 5VDC
- Nennstrom: 0,15 +/- 0,02A
- Drehzahl: 1000 +/- 100RPM
- Luftdurchfluss: 56 CFM
- Lautstärke: 21dB
- Lagerung: Hydrodynamisch

### VENTILATOR - 70mm

- Nennspannung: 5VDC
- Nennstrom: 0,08 +/- 0,02A
- Drehzahl: 1800 +/- 100RPM
- Luftdurchfluss: 28 CFM

- Lautstärke: 26dB
- Lagerung: Hydrodynamisch

## ACHTUNG!

- NACH DEM HERAUSNEHMEN DES UNTERSATZES, GILT ES DIE PLASTIKSCHUTZHÜLLE, IN DIE DAS PRODUKT VERPACKT IST, ZU ENTFERNEN. ACHTUNG, DIE PLASTIKHÜLLE GILT ES WEGZUWERFEN ODER AN EINEM FÜR KINDER NICHT ZUGÄNGLICHEN PLATZ ZU HALTEN, DA ES ZUR ERSTICKUNG KOMMEN KANN.
- WENN DER LAPTOPUNTERSATZ MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NICHT BENUTZT WIRD, GILT ES IHN VOR KINDERN ENTFERNT AUFZUBEWAHREN.
- HALTEN SIE LANGE HAARE UND ALLE LOSEN SACHEN WIE: KLEIDUNGEN, SCHMUCK VON DEN EINGEBAUTEN VENTILATOREN FERN, UM EINE VERLETZUNG ODER BESCHÄDIGUNG DES UNTERSATZES ZU VERMEIDEN.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15

# NOTEBOOK COOLER

## INTRODUCCIÓN

Le agradecemos la compra del refrigerador portátil MODECOM SILENT FAN MC-CF15.

SILENT FAN MC-CF15 proporciona el uso conveniente y cómodo de un notebook. Gracias al abánico integrado de buena calidad, es también la mejor solución de enfriamiento de tu laptop que resulta en mejor rendimiento.

## INSTALACIÓN

1. Colocar el refrigerador portátil en una superficie plana.
2. Colocar tu notebook sobre el refrigerador portátil.
3. Conectar el cable USB al Puerto libre de USB en tu notebook para iniciar el ventilador.

## ESPECIFICACIÓN

### REFRIGERADOR PORTÁTIL

- Dimensiones: 390 x 290 x 25 mm
- Peso: 700 g

### ABÁNICO - 140 mm

- Tensión nominal: 5VDC
- Corriente nominal: 0,15 +/- 0,02A
- Velocidad del abánico: 1000+/-100 RPM
- Flujo de aire: 56CFM
- Nivel de ruido: 21dB

### ABÁNICO - 70 mm

- Tensión nominal: 5VDC
- Corriente nominal: 0,08 +/- 0,02A
- Velocidad del abánico: 1800+/-100 RPM
- Flujo de aire: 28CFM
- Nivel de ruido: 26dB

## RECORDAR!

- Abrir el paquete y quitar la bolsa plástica de protección que lleva el product. Notar! La bolsa plástica debe ser descartada o fuera de alcance de los niños porque pueden correr el riesgo de poder asfixiarse al jugar con ella.
- Mantenerla fuera de alcance a los niños si el SILENT FAN MC-CF15 LAPTOP COOLER no está en uso.
- Mantener cabello largo u otros elementos sueltos, como vestimenta o joyas, alejados del abánico interior para evitar heridas o dañar el resfriador portátil.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15

# NOTEBOOK COOLER

## INTRODUCTION

Nous vous remercions de l'achat de tablette refroidissement pour ordinateur portable MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Cette tablette assure une utilisation confortable des notebooks.

Les moulins intégrés assurent une température adéquate de l'ordinateur ce qui garantit une meilleure efficacité.

## INSTALLATION

1. Mettez la tablette sur la surface plate
2. Mettez l'ordinateur portable sur la tablette
3. Afin de mettre en marche les moulins de refroidissement connecter le câble USB au port USB libre de l'ordinateur portable

## SPÉCIFICATION

### TABLETTE

- Dimensions: 390 x 290 x 25mm
- Poids: 700g

### VENTILLATEUR - 140mm

- Tension nominale: 5VDC
- Courant nominal: 0,15 +/- 0,02A
- Vitesse de rotation: 1000+/-100RPM
- Écoulement d'air: 56CFM
- Niveau de bruit: 21dB
- Roulement: Hydrodynamique

### VENTILLATEUR - 70mm

- Tension nominale: 5VDC
- Courant nominal: 0,08 +/- 0,02A
- Vitesse de rotation: 1800+/-100RPM
- Écoulement d'air: 28CFM
- Niveau de bruit: 26dB
- Roulement: Hydrodynamique

## ATTENTION!

- APRES AVOIR RETIRE LA TABLETTE, RETIRER LE SAC PLASTIC D'EMBALLAGE DE PRODUIT. CE SAC DOIT ETRE JETE OU TENU HORS DE PORTEE DES ENFANTS – PEUT CAUSER L'ETOUFFEMENT.
- SI LA TABLETTE POUR ORDINATEUR MODECOM SILENT FAN MC-CF15 N'EST PAS UTILISEE IL FAUT LA CONSERVER HORS DE PORTEE DES ENFANTS
- TENIR LOIN DES CHEVEUX LONGS ET TOUTE CHOSE TELLE QUE VETEMENTS ET BIJOUX AFIN D'EVITER LA BLESSURE OU ENDOMMAGEMENT DE TABLETTE

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## UVOD

Zahvaljujemo na kupnji hladila za notebook MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Stalak pruža udobnost u korištenju prijenosnog računala.

Ugrađeni ventilator osigurava optimalnu temperaturu računala i garantira veću efikasnost rada.

## INSTALACIJA

1. Stavite podlogu na ravnu površinu
2. Stavite laptop na podlogu
3. Da biste pokrenuli ventilator za hlađenje, spojite USB priključak na slobodan USB port na laptopu

## KARAKTERISTIKE

### STALAK

- Dimenzije: 390 x 290 x 25mm
- Težina: 700g

### VENTILATOR - 140mm

- Nazivni napon: 5VDC
- Nazivna struja: 0,15 +/- 0,02A
- Okretna brzina: 1000 +/- 100RPM
- Protočnost zraka: 56CFM
- Razina buke: 21dB
- Ležaj: Hidrodinamičan

### VENTILATOR - 70mm

- Nazivni napon: 5VDC
- Nazivna struja: 0,08 +/- 0,02A
- Okretna brzina: 1800 +/- 100RPM
- Protočnost zraka: 28CFM
- Razina buke: 26dB
- Ležaj: Hidrodinamičan

## NAPOMENA!

- KAD IZVADITE PODLOGU, TREBA UKLONITI ZAŠTITNU PLASTIČNU KESU, U KOJU JE UPAKOVAN PROIZVOD. PLASTIČNU KESU TREBA IZBACITI ILI ČUVATI VAN DOMAŠAJA DJECE, JEL MOŽE DOVESTI DO DAVLJENJA.
- AKO SE PODLOGA ZA LAPTOP MC-CF15 NE KORISTI, TREBA JE ČUVATI DALEKO OD DOHVATA DJECE.
- DUGU KOSU KAO I SVE STVARI KAO ŠTO SU NPR.: ODJEĆA, NAKIT DRŽITE DALEKO OD UGRAĐENIH VENTILATORA DA BISTE SPRJEČILI OZLIJEDE TIJELA ILI OŠTEĆENJA PODLOGE.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta a MODECOM SILENT FAN MC- CF15 laptop hűtőt. SILENT FAN MC- CF15 kényelmes használatot biztosít a notebooknak. Köszönhetően a beépített jó minőségű ventilátoroknak, a legjobb hűtési megoldás a laptopnak, ami jobb teljesítményt biztosít ezáltal.

## FELHASZNÁLÁS

1. Helyezze a laptop hűtőt sík felületre.
2. Tegye a notebookot a laptop hűtőre.
3. Csatlakoztassa az USB- vezetékét, egy szabad USB portba a notebookon, indítsa el a ventilátort.

## MŰSZAKI ADATOK

### NOTEBOOK HŪTŐ

- Méretek: 390 x 290 x 25mm
- Súly: 700g

### VENTILLÁTOR - 140mm

- Névleges feszültség: 5 V egyenáram
- Névleges áram: 0,15 +/- 0,02 A
- FAN sebesség: 1000 +/- 100-zal
- Légáramlás: 56CFM
- Zajszint: 21dB
- Csapágy típusa: Hydraumatic

### VENTILLÁTOR - 70mm

- Névleges feszültség: 5 V egyenáram
- Névleges áram: 0,08 +/- 0,02 A
- Ventilator sebesség: 1800 +/- 100-zal
- Légáramlás: 28CFM
- Zajszint: 26 dB
- Csapágy típusa: Hydraumatic

## NE FELEDJE!

- Nyissa ki és távolítsa el a csomagolást . FIGYELEM ! A műanyag zsákot ki kell dobni, vagy gyermekektől távol kell tartani, mivel fulladást okozhat , ha játszik vele.
- Tartsd távol gyermekektől , HA A MODECOM SILENT FAN MC - CF15 laptop hűtő nincs használatban.
- Működés közben, hosszú haj és minden szabadon lévő anyag, mint például a ruha , vagy ékszer ne kerüljön a közelébe, hogy elkerüljék a sérüléseket vagy a laptop hűtő károsodását.



# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup podstawki chłodzącej pod laptopa MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Podstawka zapewnia wygodne i komfortowe korzystanie z notebooków. Wbudowane wiatraki zapewnią odpowiednią temperaturę komputera, co przekłada się na wyższą wydajność.

## INSTALACJA

1. Ułóż podstawkę na płaskiej powierzchni
2. Połóż laptopa na podstawie
3. Aby uruchomić wiatraki chłodzące podłącz złącze USB do wolnego portu USB w laptopie

## SPECYFIKACJA

### PODSTAWKA

- Wymiary: 390 x 290 x 25mm
- Waga: 700g
- 

### WENTYLATOR - 40mm

- Napięcie znamionowe: 5VDC
- Prąd znamionowy: 0,15 +/- 0,02A
- Prędkość obrotowa: 1000+/-100RPM
- Przepływ powietrza: 56CFM
- Natężenie hałasu: 21dB
- Łożyskowanie: Hydrodynamiczne

### WENTYLATOR - 70mm

- Napięcie znamionowe: 5VDC
- Prąd znamionowy: 0,08 +/- 0,02A
- Prędkość obrotowa: 1800 +/- 100RPM
- Przepływ powietrza: 28CFM
- Natężenie hałasu: 26dB
- Łożyskowanie: Hydrodynamiczne

## UWAGA!

- PO WYJĘCIU PODSTAWKI, NALEŻY USUNĄĆ OCHRONNĄ PLASTIKOWĄ TORBĘ, W KTÓRĄ ZAPAKOWANY JEST PRODUKT. UWAGA, PLASTIKOWĄ TORBĘ NALEŻY WYRZUCIĆ LUB TRZYMAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI, GDYŻ MOŻE SPOWODOWAĆ UDUSZENIE.
- JEŻELI PODSTAWKA POD LAPTOPA MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NIE JEST UŻYWANA, NALEŻY PRZECHOWYWAĆ JĄ Z DALEKA OD DZIECI.
- TRZYMAJ DŁUGIE WŁOSY ORAZ WSZYSTKIE LUŻNE RZECZY JAK: UBRANIA, BIŻUTERIA Z DALEKA OD WBUDOWANYCH WIATRaków ABY UNIKNĄĆ ZRANIENIA LUB USZKODZENIA PODSTAWKI.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## INTRODUÇÃO

Agradecemos a compra do refrigerador portátil MODECOM SILENT FAN MC-CF15. SILENT FAN MC-CF15 proporciona o uso conveniente e confortável de um notebook. Graças ao leque integrado de boa qualidade, é também a melhor solução de esfriamento do laptop que resulta no melhor rendimento.

## INSTALAÇÃO

1. Colocar o refrigerador portátil numa superfície plana.
2. Colocar teu notebook sobre o refrigerador portátil.
3. Conectar o cabo USB ao porto livre de USB no notebook para iniciar o ventilador.

## ESPECIFICAÇÃO

### REFRIGERADOR PORTÁTIL

- Dimensões: 390 x 290 x 25 mm
- Peso: 700 g

### LEQUE

- Tensão nominal: 5VDC
- Corrente nominal: 0,15 +/- 0,02A
- Velocidade do leque: 1000 +/- 100 RPM
- Fluxo do ar: 56CFM
- Nível de ruído: 21dB

### LEQUE

- Tensão nominal: 5VDC
- Corrente nominal: 0,08 +/- 0,02A
- Velocidade do leque: 1800 +/- 100 RPM
- Fluxo do ar: 28CFM
- Nível de ruído: 26dB

## LEMBRAR!

- Abrir o pacote e remover a sacola de plástico de proteção que leva o produto. Notar! A sacola de plástico deve ser descartada ou fora do alcance das crianças porque podem correr o risco de se asfixiar quando jogar com ela.
- Manter-a fora do alcance das crianças se o SILENT FAN MC-CF15 LAPTOP COOLER não está em uso.
- Manter o cabelo coprido ou outros elementos soltos, como vestimenta ou jóias, afastados do leque interior para evitar feridas ou estropear o resfriador portátil

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15

# NOTEBOOK COOLER

## INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziția suportului pentru laptop MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Suportul asigură a utilizare comodă și confortabilă a notebook-urilor.

Ventilatorul încorporat asigură a temperatură corespunzătoare calculatorului, ceea ce are ca rezultat o fiabilitate mai mare a acestuia.

## INSTALAREA

1. Plasează suportul pe o suprafață plană
2. Plasează laptopul pe suport
3. Pentru a porni ventilatorul de răcire conectează mufa USB la portul USB liber din laptop.

## SPECIFICAȚIE

- Dimensiuni: 390 x 290 x 25 mm
- Masa: 700g

## VENTILATOR - 140 mm

- Tensiune nominală: 5VDC
- Curent nominal: 0,15 +/- 0,02A
- Viteză de rotație: 1000 +/- 100 RPM
- Flux de aer: 56CFM
- Nivel de zgomot: 21dB

## VENTILATOR - 70 mm

- Tensiune nominală: 5VDC
- Curent nominal: 0,08 +/- 0,02A
- Viteză de rotație: 1800 +/- 100 RPM
- Flux de aer: 28CFM
- Nivel de zgomot: 26dB

## ATENȚIE!

- DUPĂ SCOATEREA SUPORTULUI DIN AMBALAJ, PUNGA DE PLASTIC ÎN CARE A FOST AMBALAT PRODUSUL TREBUIE ARUNCATĂ ȘI NU TREBUIE LĂSATĂ LA ÎNDEMÂNA COPIILOR, DEOARECE POATE PRODUCE ASFIXIEREA .
- DACĂ SUPORTUL PENTRU LAPTOP MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NU ESTE UTILIZAT, ACESTA NU TREBUIE LĂSAT LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.
- NU LĂSAȚI PLETELE LUNGI ȘI LUCRURILE LARGI CUM AR FI: HAINELE, BIJUTERIA LA DISTANȚĂ DE VENTILATOARELE ÎNCORPORATE PENTRU A EVITA RĂNIREA SAU DETERIORAREA SUPORTULUI.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение охлаждающей подкладки для планшетного ноутбука SILENT MODECOM MC-CF15. Этот продукт обеспечивает комфортное использование ноутбуков.

Встроенный вентилятор обеспечивает адекватную температуру компьютера, который гарантируют более высокую эффективность.

### Установка

1. Разместите подставку на плоской поверхности
2. Установите ноутбук на подставке
3. Для запуска вентиляторов охлаждения подключите кабель USB к свободному USB-порту вашего ноутбука

## Спецификация:

### ПОДКЛАДКА

- Размеры: 390 x 290 x 25 мм
- Вес: 700г

### ВЕНТИЛЯТОР - 140mm

- Номинальное напряжение: 5V DC
- Расчетный ток: 0.15 +/- 0.02A
- Скорость вращения: 1000 +/- 100 оборотов в минуту
- Поток воздуха : 56 CFM
- Уровень шума: 21 дБ
- Подшипник: Гидродинамический

### ВЕНТИЛЯТОР - 70mm

- Номинальное напряжение: 5V DC
- Расчетный ток: 0,08 +/- 0,02A
- Скорость вращения: 1800 +/- 100RPM
- Поток воздуха : 28CFM
- Уровень шума: 26dB
- Подшипник: Гидродинамический

## ВНИМАНИЕ!:

- ПОСЛЕ СНЯТИЯ ПОДКЛАДКИ, НЕОБХОДИМО СНЯТЬ ЗАЩИТНЫЙ ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ, В КОТОРЫМ ПРОДУКТ УПАКОВАН. ВНИМАНИЕ ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ НЕОБХОДИМО ВЫБРАСИТЬ ИЛИ ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ПОТОМУ ЧТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ УДУШЕНИЯ.
- ЕСЛИ ПОДКЛАДКА ДЛЯ НОУТБУКА MODECOM SILENT FAN MC-CF14 НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, НЕОБХОДИМО ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ.
- ДЕРЖИТЕ ДЛИННЫЕ ВОЛОСЫ И ЛЮБЫЕ ВЕЩЬ КАК: ОДЕЖДА ЮВЕЛИРНЫЕ ИЗДЕЛИЯ З ОТ ВСТРОЕННОГО ВЕНТИЛЯТОРОВ ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПОДКЛАДКИ.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15

## NOTEBOOK COOLER

### PREDSTAVITEV

Zahvaljujemo se vam za nakup hladilnega podstavka za prenosni računalnik MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Podstavek omogoča priročno in udobno uporabo prenosnega računalnika.

Vgrajen ventilator zagotavlja primerno temperaturo, kar povečuje učinkovitost.

### NAMESTITEV

1. Podstavek namestite na vodoravno površino
2. Prenosni računalnik položite na podstavek
3. Za vklop ventilatorjev vstavite USB priključek v prost USB vhod na prenosnem računalniku

### TEHNIČNE PODROBNOSTI:

#### PODSTAVEK

- Dimenzije: 340 x 260 x 25 mm
- Teža: 700 g

#### VENTILATOR -140 mm

- Nazivna napetost: 5 VDC
- Nazivni tok: 0,15 +/- 0,02 A
- Hitrost obratov: 1000 +/- 100 RPM
- Pretok zraka: 56 CFM
- Hrup: 21 dB
- Tip ležaja: Hidrodinamičen

#### VENTILATOR - 70 mm

- Nazivna napetost: 5 VDC
- Nazivni tok: 0,08 +/- 0,0 2A
- Hitrost obratov: 1800 +/- 100 RPM
- Pretok zraka: 28 CFM
- Hrup: 26 dB
- Tip ležaja: Hidrodinamičen

### POZOR!

- KO JE PODSTAVEK ODPAKIRAN, PLASTIČNO VREČKO V KATERI JE BIL IZDELEK ODVRZITE. POZOR, PLASTIČNO VREČO ODVRŽITE V SMETI ALI JO HRANITE NA MESTU NEDOSTOPNEM OTROKOM, SAJ SE Z NJO LAHKO ZADUŠIJO.
- ČE PODSTAVEK MODECOM SILENT FAN MC-CF14 NI V UPORABI, GA HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK.
- DOLGIH LAS IN OHLAPNIH STVARI KOT SO OBLEKE IN NAKIT NE PRIBLIŽUJTE VGRAJENIM VENTILATORJEM SAJ SE LAHKO RANITE ALI PA POŠKODUJETE PODSTAVEK.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## PREDSTAVENIE

Ďakujeme vám za zakúpenie chladiacej podložky pre notebook MODECOM MC-CF15 SILENT.

SILENT FAN MC-CF15 poskytuje pohodlné používanie notebooku. Vďaka vstavaným kvalitným ventilátorom poskytuje najlepšie riešenie chladenia pre notebook, čo má za následok lepší výkon.

## INŠTALÁCIA

1. Umiestnite chladiacu podložku na rovný povrch.
2. Položte notebook na chladiacu podložku.
3. Pripojte USB do voľného portu USB v notebooku, čím spustíte ventilátor.

## ŠPECIFIKÁCIA

### CHLADIACA PODLOŽKA PRE NOTEBOOK

- Rozmery: 390 x 290 x 25mm
- Váha: 700g

### VENTILÁTOR - 140mm

- Menovité napätie: 5VDC
- Menovitý prúd: 0,15 +/- 0,02A
- Otáčky ventilátora: 1000 +/- 100RPM
- Prietok vzduchu: 56CFM
- Hladina hluku: 21dB
- Typ ložiska: Hydraumatické

### VENTILÁTOR - 70mm

- Menovité napätie: 5VDC
- Menovitý prúd: 0,08 +/- 0,02A
- Otáčky ventilátora: 1800 +/- 100RPM
- Prietok vzduchu: 28CFM

- Hladina hluku: 26dB
- Typ ložiska: Hydraumatické

## NEZABUDNITE!

- OTVORTE OBAL A VYBERTE OCHRANÉ PLASTOVÉ VRECKO, V KTOROM JE VÝROBOK. UPOZORNENIE! PLASTOVÉ VRECKO SA MUSÍ ZLIKVIDOVAŤ ALEBO UCHOVÁVAŤ MIMO DOSAHU DETÍ, PRETOŽE HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA.
- UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ, AK MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER NEPOUŽÍVATE.
- AK MÁTE DLHÉ VLASY UDRŽUJTE ICH MIMO VENTILÁTOROV, ROVNAKO AKO AJ VŠETKY VOĽNÉ SÚČASTI, AKO OBLEČENIE ALEBO ŠPERKY, ABY NEDOŠLO K ZRANENIU ALEBO POŠKODENIU CHLADIACEJ PODLOŽKY.

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15

# NOTEBOOK COOLER

## ВСТУП

Дякуємо за придбання охолоджуючої підставки для ноутбука MODECOM SILENT FAN MC-CF15. Підставка забезпечує зручну і комфортну працю з ноутбуком.

Вбудований вентилятор забезпечує відповідну температуру комп'ютера, що підвищує продуктивність праці.

## УСТАНОВКА

1. Покладіть підставку на рівну поверхню
2. Покладіть ноутбук на підставку
3. Для того, щоб запустити охолоджуючий вентилятор, підключіть кабель USB до вільного порту USB в ноутбуці

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ПІДСТАВКА

- Розміри: 390 x 290 x 25 MM
- Вага: 700 г

### ВЕНТИЛЯТОР - 140мм

- Номінальна напруга: 5VDC
- Номінальний струм: 0,15 +/- 0,02A
- Швидкість обертання вентилятора: 1000 +/- 100RPM
- Повітряний потік: 56CFM
- Рівень шуму: 21dB

### ВЕНТИЛЯТОР - 70 мм

- Номінальна напруга: 5VDC
- Номінальний струм: 0,08 +/- 0,02A
- Швидкість обертання вентилятора: 1800 +/- 100 RPM
- Повітряний потік: 28CFM
- Рівень шуму: 26dB

# MODECOM SILENT FAN MC-CF15 NOTEBOOK COOLER

## INTRODUCTION

Thank you for your purchase of the LAPTOP COOLER MODECOM SILENT FAN MC-CF15.

SILENT FAN MC-CF15 provides a convenient and comfortable use of the notebook. Thanks to built-in good quality fans, it is also the best cooling solution for your laptop, which results in better performance.

## INSTALLATION

1. Place laptop cooler on a flat surface.
2. Put your notebook on the laptop cooler.
3. Connect the USB wire to a free USB port in your notebook, so as to start the fan.

## SPECIFICATION

### NOTEBOOK COOLER

- Dimensions: 390 x 290 x 25mm
- Weight: 700g

### FAN - 140mm

- Rated voltage: 5VDC
- Rated current: 0,15 +/- 0,02A
- FAN speed: 1000 +/- 100RPM
- Air flow: 56CFM
- Noise level: 21dB
- Bearing type: Hydraumatic

### FAN - 70mm

- Rated voltage: 5VDC
- Rated current: 0,08 +/- 0,02A
- FAN speed: 1800 +/- 100RPM
- Air flow: 28CFM
- Noise level: 26dB
- Bearing type: Hydraumatic

## REMEMBER!

- OPEN THE PACKAGE AND REMOVE THE PROTECTIVE PLASTIC BAG THAT HOLDS THE PRODUCT. NOTE! THE PLASTIC BAG MUST BE DISCARDED OR KEPT OUT OF THE REACH OF CHILDREN, AS THEY MAY SUFFOCATE, WHEN PLAYING WITH IT.
- KEEP IT AWAY FROM CHILDREN, IF THE MODECOM SILENT FAN MC-CF15 LAPTOP COOLER IS NOT IN USE.
- KEEP LONG HAIR AND ALL OTHER LOOSE ELEMENTS, SUCH AS CLOTHES OR JEWELLERY WAY FROM THE INNER FAN, SO AS TO AVOID INJURIES OR DAMAGING LAPTOP COOLER.



**BG**

Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ зачеркнат контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламен и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърляно заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроуреди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизирание на стари електроуреди спомага за избягване на вредните за здравето на хората и естествената среда последици, произтичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складиране и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство изпълнява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изгражда и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Битовите домакинства представляват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им стопанисване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизирание на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство.

**CZ**

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajišťují vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a

zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

**DE**

Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik-Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

**ES**

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben des-


echar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

## FR


 Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun - un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadé-

quate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

## HR


 Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrštenim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskoristenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kazne u skladu s nacionalnim propisima.

## HU


 Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása... stb. keresztbe áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozásában az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használatnak kötelesebbé a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amelyek károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldolgozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagának és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kislejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik

a környezetet nagyban befolyásolják a közjó érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szancköököt lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

## PL

 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

## PT

 Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixo riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizados. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo

pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunais fornecer o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequadas de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha selectiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

## RO

 Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru refolosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcatj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeurii din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz, în această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

**SI**

Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepev odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitve na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

**SK**

Tento priístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19/UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronicke zariadenia po použití nemožno vyhodit' s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určitého zberného miesta pre odpad elektrických a elektronickeých zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberných, zabez-

pečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

**UK**

This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.